



جامعة الجيلاي بونعامة خميس مليانة  
مخبر النظام القانوني للعقود والتصرفات في القانون الخاص



# محملة الصدى للدرايات القانونية والإستراتيجية

مجلة علمية دولية محكمة تصدر عن مخبر النظام القانوني  
للعقود والتصرفات في القانون الخاص

6  
الجلد  
مارس 2021

➤ ISSN : 2710-8783

➤  revueechos@gmail.com

## مجلة الصدى للدراسات القانونية والسياسية

الصدى للدراسات القانونية والسياسية، مجلة دولية علمية محكمة، تصدر إلكترونيا وورقيا عن مخبر النظام القانوني للعقود والتصرفات في القانون الخاص بجامعة الجيلالي بونعامة خميس مليانة، وبإشراف هيئة علمية من مختلف الجامعات داخل الجزائر وخارجها.

### المراسلات:

توجه جميع المراسلات والاقتراحات والمواضيع المقترحة للنشر عبر إيميل المجلة

### العنوان الإلكتروني للمجلة

[revueechos@gmail.com](mailto:revueechos@gmail.com)

### للاتصال بمكتب التحرير:

### الهاتف:

0779124127

### العنوان:

Rue Thniet El Had Khemis Miliana, Wilaya de Ain Defla,  
Algérie

الرئيس الشرفي للمجلة:

أ.د. عيلاّم الحاج، مدير الجامعة

مدير المجلة:

أ. د. جبّار جميلة

جامعة الجليلي بونعامة خميس مليانة

رئيس التحرير:

أ. د. عبد الرحمن بن جيلالي

جامعة الجليلي بونعامة خميس مليانة

هيئة التحرير:

د. لدرع نبيلة	د. ياكّر الطاهر	د. محمد بن حاج الطاهر
د. عشير الجليلي	د. خالد تلعيش	د. بن ناجي مديحة
د. شاوش أسماء	د. بودومي عبد الرحمن	أ. د. رواب جمال

الإخراج والتنسيق والمتابعة

أ. د. عبد الرحمن بن جيلالي

**الهيئة العلمية الاستشارية للمجلة**  
**رئيس الهيئة العلمية: أ. د. جبار جميلة**  
**من داخل الجزائر**

جامعة سكيكدة	- د. نوال لصلح	جامعة الجزائر 1	- أ. د. بن عيشة عبد الحميد
جامعة بومرداس	- د. تريعة نواره	جامعة البليدة 2	- أ. د. بلقاسم أحمد
جامعة تلمسان	- د. حافظي سعاد	جامعة البليدة 2	- أ. د. بوشمة خالد
جامعة تلمسان	- د. رمضان فاطمة الزهراء	جامعة البليدة 2	- أ. د. قادري توفيق
جامعة تلمسان	- د. حوالم حليلة	جامعة البليدة 2	- أ. د. بن شويخ رشيد
جامعة بسكرة	- د. يعيش تمام شوقي	جامعة البليدة 2	- أ. د. بن رقية بن يوسف
جامعة المدية	- أ. د. أسامة غربي	جامعة الجلفة	- أ. د. بن عليا حميد
جامعة سعيدة	- د. خنفوسي عبد العزيز	جامعة الجلفة	- أ. د. كمال جعلاب
جامعة المسيلة	- د. جمال الدين ميمون	جامعة الجلفة	- أ. د. طيبي عيسى
جامعة عين تموشنت	- د. عبد الحكيم بوجاني	جامعة خميس مليانة	- أ. د. عبد الرحمن بن جيلالي
جامعة خميس مليانة	- د. محمد بن حاج الطاهر	جامعة خميس مليانة	- أ. د. رواب جمال
جامعة خميس مليانة	- د. ياكور الطاهر	جامعة خميس مليانة	- أ. د. بن جيلالي فلة
جامعة خميس مليانة	- د. مدحجة بن ناجي	جامعة سيدي بلعباس	- أ. د. بن ردان رشيد
جامعة خميس مليانة	- د. عشير الجليلي	جامعة الجلفة	- د. خالد تلعيث
جامعة خميس مليانة	- د. أحمد عبادة	جامعة تيزي وزو	- د. صام إلياس
جامعة خميس مليانة	- د. قرمال بوعلام	جامعة الجزائر 1	- أ. د. علي أحمد صالح
جامعة خميس مليانة	- د. فيساح جلول	جامعة الجزائر 1	- د. لباشيش سهيلة
جامعة خميس مليانة	- د. تراكة جمال	جامعة الجزائر 1	- د. بن قوية سامية
جامعة تيبازة	- د. لدرع نبيلة	جامعة البليدة 2	- د. قاشي علال
جامعة تيبازة	- د. حرز الله عبد الكريم	جامعة البليدة 2	- د. هاني صوادقية
جامعة خميس مليانة	- د. شاوش أسماء	جامعة البليدة 2	- د. شريط وليد
جامعة خميس مليانة	- أ. بلكوش محمد	جامعة البليدة 2	- د. طيب عائشة
جامعة خميس مليانة	- أ. مخانق عبد الله	جامعة البليدة 2	- د. بن شويخ سارة
جامعة خميس مليانة	- أ. ملاك محمد	جامعة الشلف	- د. عابلي رضوان
جامعة خميس مليانة	- أ. حميس معمر	جامعة مستغانم	- د. لطروش أمينة
		جامعة تيسمسيلت	- د. علاق عبد القادر

## من خارج الجزائر

- أ. د. إدريس الفاخوري جامعة محمد الأول المملكة المغربية	- أ. د. شواخ الأحمد جامعة، دار العلوم السعودية
- د. شاكر المزوغي جامعة قرطاج تونس	- أ. د. ملك سونيا جامعة قطر
- د. راجحي أحسن، جامعة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.	- أ. د. الهادي علي زبيدة، جامعة طرابلس ليبيا
- د. محمد حبر السيد عبد الله جميل، كلية العلوم الإسلامية، جامعة المدينة العالمية، فرع القاهرة، مصر.	- أ. د. ولد عبد الدائم، جامعة نواكشوط العصرية جمهورية موريتانيا.
	- د. سهيل محمد الأحمد، جامعة فلسطين الأهلية.

### قواعد النشر في المجلة:

ترحب مجلة "الصدى للدراسات القانونية والسياسية" بنشر البحوث الجادة والأصيلة، والتي لم يسبق نشرها في مجلة أخرى، ولا تكون جزءاً من كتاب منشور، أو رسالة جامعية يعدها الباحث.

### هيئة التحرير:

- تعطى الأولوية في النشر للبحوث والعروض والتقارير حسب الأسبقية الزمنية في ورودها لهيئة تحرير الدورية، وذلك بعد إجازتها من هيئة التحكيم، ووفقاً للاعتبارات العلمية والفنية التي تراها هيئة التحرير.
- تقوم هيئة التحرير بالقراءة الأولية للبحوث العلمية المقدمة للنشر بالمجلة للتأكد من توافر مقومات البحث العلمي، وتخضع البحوث والدراسات والمقالات بعد ذلك للتحكيم العلمي والمراجعة اللغوية.

### الشروط الشكلية والمنهجية:

ينبغي ألا يزيد حجم البحث على ثلاثين (30) صفحة، على الشكل التالي:

- Page size (taille de la page) : Taille personnalisée (16 cm x 23 cm).
- Fonts (polices): Sakkal Majalla (14) and Times New Roman (12).
- Single-spaced (Interligne Simple) and justified (justifiée).
- Margins (marges) : Top (haut) 1.5 cm, Bottom (bas) 1.5 cm, Lefte (gauche) 2 cm, Right (Droite) 2 cm, Binding position (position de la reliure) : Right (Droite).

ترسل البحوث والدراسات عبر البريد الإلكتروني للمجلة، مع الالتزام بالقواعد المتعارف عليها عالمياً في شكل البحوث، بحيث يكون المحتوى حسب التسلسل: ملخص، مقدمة، موضوع البحث، خاتمة، ملاحق (الأشكال والجداول إن وجدت)، الهوامش، المراجع المعتمدة.

على الباحث أن يرفق بحثه بنبذة تعريفية موجزة عن مؤهلاته ومصدرها، فضلاً عن إسهاماته العلمية، إضافة إلى ذلك إرفاقه لتعهد بأصالة البحث المرسل، وبعدم نشره في مجلة أخرى.

### عنوان البحث:

- يجب أن لا يتجاوز عنوان البحث (20) كلمة، وأن يتناسب مع مضمون البحث، ويدل عليه، أو يتضمن الاستنتاج الرئيسي.
- نبذة عن الباحث صاحب المقال.

### ملخص البحث:

- يجب تقديم ملخص للبحث باللغة العربية واللغة الانجليزية في حدود (100) كلمة.
- يرفق مع البحوث والدراسات باللغة الفرنسية أو الانجليزية ملخص باللغة العربية في حدود (150 إلى 200) كلمة.

### الكلمات المفتاحية:

الكلمات التي تستخدم للفهرسة لا تتجاوز عشرة (10) كلمات، يختارها الباحث بما يتواءم مع مضمون البحث، وفي حالة عدم ذكرها، تقوم هيئة التحرير باختيارها عند فهرسة المقال وإدراجه في قواعد البيانات بغرض ظهور البحث أثناء عملية البحث.

### الهوامش:

يجب إدراج الهوامش في شكل أرقام متسلسلة في نهاية المقال، مع مراعاة أن يذكر اسم المصدر أو المرجع كاملاً عند الإشارة إليه لأول مرة، فإذا تكرر يستخدم الاسم المختصر، وعليه سيتم فقط إدراج المستخدم فعلاً من المصادر والمراجع والهوامش.

### عروض الكتب:

- تنشر المجلة المراجعات التقييمية للكتب (العربية والأجنبية) حديثة النشر، أما مراجعات الكتب القديمة فتكون حسب قيمة الكتاب وأهميته.
- يجب أن يعالج الكتاب إحدى القضايا أو المجالات العلمية المتعددة، ويشتمل على إضافة علمية جديدة.

- يعرض الكاتب ملخصاً وافياً لمحتويات الكتاب، مع بيان أهم أوجه التميز وأوجه القصور، وإبراز بيانات الكاتب كاملة في أول العرض (اسم المؤلف، المحقق، المترجم، الناشر، مكان النشر، سنة النشر، الطبعة، السلسلة، عدد الصفحات).
- ألا تزيد عدد الصفحات عن (35) صفحة.

### عروض الرسائل والأطاريح الجامعية:

- تنشر الدورية عروض الأطاريح والمذكرات الجامعية (أطاريح دكتوراه، ومذكرات الماجستير) التي تم إجازتها بالفعل، ويراعى في موضوع العرض أن تكون حديثة، وتمثل إضافة علمية جديدة في أحد حقول الدراسات العلمية المختلفة.
- إبراز بيانات الأطروحة كاملة في أول العرض، (اسم الباحث، اسم المشرف، الكلية، الجامعة، الدولة، سنة الإجازة).
- أن يشمل العرض على مقدمة لبيان أهمية موضوع البحث، مع ملخص لمشكلة الموضوع وكيفية تحديدها.
- ملخص لمنهج البحث وفروضه وعينته وأدواته، وخاتمة لأهم ما توصل إليه الباحث من نتائج.
- ألا تزيد عدد صفحات العرض عن (35) صفحة.

### تنبيه هام

- المؤلف مسؤول مسؤولية كاملة عما يقدمه للنشر في المجلة، وعن توافر الأمانة العلمية، سواء لموضوعه أو محتواه، ولكل ما يرد بنصه، وفي الإشارة إلى المراجع ومصادر المعلومات.
- جميع الآراء والأفكار والمعلومات الواردة في البحث تعبر عن رأي كاتبها وعلى مسؤوليته هو وحده، ولا تعبر عن رأي أحد غيره، وليس للمجلة أو هيئة التحرير أي مسؤولية في ذلك.
- ترسل الدورية لكل صاحب بحث أجاز للنشر نسخة إلكترونية من العدد المنشور به البحث على البريد الإلكتروني ونسخة ورقية (في حالة طبع المجلة ورقياً)، علماً بأن المجلة لا تدفع أي مكافآت مالية عما تقبله للنشر فيها.

- لا يسمح بطبع أو نسخ أو إعادة نشر للمجلة أو لجزء من البحوث المنشورة بها إلا بإذن خطي من مدير المجلة، وكل مخالفة لذلك يتحمل صاحبها مسؤولية المتابعة القضائية.

## كلمة العدد السادس

مستلزمات الانتماء الحقيقي للوطن، والعمل على خدمته ورفعته وازدهاره بشتى الوسائل والسبل المتاحة، وكذلك التضحية من أجله وحمايته، تتحقق بسبل وأساليب شتى متنوعة ومختلفة فيما بينها، وينتج عن ذلك آثار إيجابية تنعكس على البلاد والعباد، في المقابل يترتب على عدم خدمته آثار سلبية تنعكس بالسلب هي الأخرى على الكل.

من هنا يطل علينا العدد السادس من مجلة الصدى للدراسات القانونية والسياسية التي تصدر عن مخبر النظام القانوني للعقود والتصرفات بجامعة الجيلالي بونعامة بنجيميس مليانة، كأحد السبل والطرق المتاحة للباحثين عن الحلول الممكنة والناجحة للأزمات والتحديات التي تواجه البلاد والعباد في مجال الدراسات القانونية والسياسية.

وحرري بنا في هذا المجال أن نتقدم بالشكر الجزيل للباحثين المساهمين في هذا العدد من داخل الوطن ومن خارجه، بأبحاث علمية قيّمة وجديرة، متمنيين المساهمة برفعة أقلامهم في أعداد المجلة القادمة بإذن الله عزّ وجل.

كما ويجدر بنا التقدم بالشكر الوافي لأعضاء اللجنة العلمية للمجلة الذين سهروا على تحكيم مقالات هذا العدد، والعمل المضي في سبيل إصدار العدد في أسى قيمة علمية ممكنة.

الأستاذ الدكتور: عبد الرحمن بن جيلالي

## فهرس محتويات العدد

الرقم	المقال	الصفحة
1	أخلاقيات المحامي مع موكله وفق لائحة مهنة المحاماة لسنة 2016 من منظور شرعي د. سهيل الأحمد، جامعة فلسطين الأهلية	24 - 1
2	رواندا: النهوض التنموي بين الفرص والتحديات أ. محفوظ عيس، جامعة بومرداس	38 - 25
3	الديمقراطية وتغير المناخ د. وافي مريم، جامعة الجزائر 1	53 - 39
4	حقوق الإنسان في الشريعة الإسلامية و مدى تقار بها مع الحقوق التي أقرها المجتمع الدولي عام 1948 وما بعده د. غوطي خليفة، جامعة قسنطينة 1	70 - 54
5	التحكيم كطريق بديل لحل نزاعات عقود التجارة الدولية د. هجيرة تومي، جامعة خميس مليانة ط. د. بويزري سامية، جامعة البويرة	94 - 71
6	حماية الرضا في الزواج و منع الإكراه عليه في القانون الدولي د. بن تغري موسى، جامعة المدية	114 - 95
7	الحماية القانونية للطفل من العنف في التشريع الجزائري أ. حمايدي نسرين، جامعة البليدة 2	125 - 115
8	خطوات البحث العلمي د. شكيرين ديلي، جامعة خميس مليانة	144 - 126
9	دور هيئات الضبط الإداري في مجال حماية البيئة ط. د. دريوش فضيلة، جامعة خميس مليانة	161 - 145
10	مساهمة المنظمات غير الحكومية في مكافحة الفساد ط. د. ياسمين بنت بني بلعسل، جامعة المدية ط. د. شريفة يوسف الزين، جامعة المدية	181 - 162

206 -182

**Penalty of By-Mistake Injuring Offence according  
to the Egyptian and Algerian Penal Law, an  
Evaluative Study from an Islamic Viewpoint**

**Dr. Muhammad Gabr Al-Said Abdu-Allah Gameel**

Professor at Dept. of Islamic Jurisprudence & Islamic  
Jurisprudence Foundations, Faculty of Islamic Sciences, Al-  
Madinah International University, Cairo, Egypt

11



Université Djilali Bounaama Khemis Miliana  
Laboratoire : Régime Juridique des Actes  
et des Contrats dans le droit Privé



# REVUE **LES ECHOS**

DES ETUDES JURIDIQUES ET POLITIQUES

Revue Scientifique internationale

Laboratoire : Régime Juridique des Actes  
et des Contrats dans le droit Privé

**N° 6**  
*Mars 2021*

➤ ISSN : 2710-8783

➤  revueechos@gmail.com